



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer DEIF AS
(VAT: DK 1579 8416)

Адрес
Address Frisenborgvej 33 DK-7800 Skive, Denmark/ Дания

Изделие*
Product*

Приборы контроля сопротивления изоляции / Insulation Monitoring Devices , Тип/Type: ADL-111Q96 ;
SIM-Q MkII; AAL-2.

Код номенклатуры 11040800
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Часть XI " Электрическое оборудование" , раздел 2.11 Правил классификации и постройки морских судов изд.2019 г. ,
Части IV " Техническое наблюдение за изготовлением изделий", раздел 10 Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов изд. 2018г. / Part XI " Electrical Equipment " , section 2.11 Rules for the Classification and Construction of sea-going ships edition 2019, Part IV "Technical supervision during manufacture of products", section 10 of the RS Rules for technical supervision during construction of ships and manufacture of materials and products for ships edition 2018.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до 12.06.2024
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 12.06.2019
Date of issue

№ 19.10026.262

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

Терехов В.Ю. / V. Terekhov

М.П.
L.S.

(подпись)
signature

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

Прибор контроля сопротивления изоляции / Insulation Monitoring Device Тип/Type: ADL-111Q96
Рабочее Напряжение / Working voltage : 24/110/220 В постоянного тока / V DC;

Типы приборов / Type of Devices	Диапазон измерения/ Measuring range
ADL-111Q96/24VDC	0 - 50 kΩ
ADL-111Q96/24VDC	0 - 500 kΩ
ADL-111Q96/24VDC	0 - 1 MΩ
ADL-111Q96/24VDC	0 - 10 MΩ
ADL-111Q96/110VDC	0 - 250 kΩ
ADL-111Q96/220VDC	0 - 500 kΩ
Точность / Accuracy :	+/- 5% длины шкалы / of scale length
Защитное исполнение / Enclosure protection:	IP 52/IP54 - лицевая панель / Front panel ; IP 20 - Задняя панель/ Rear panel ;
Температура окружающей среды / Ambient temperature:	-25 ° C + 60 ° C .

Прибор контроля сопротивления изоляции / Insulation Monitoring Device Тип/Type: SIM-Q MkII
Рабочее Напряжение / Working voltage : до/up to 690 В / V AC (переменного тока)/номинал/nominal ,
выдерживает напряжение до/withstands up to 1000 V DC ;
Диапазон измерения/ Measuring range: 1 - 0 MΩ или / or 10 - 0 MΩ;
Точность / Accuracy : < 15% (1MΩ) , (10MΩ);

Защитное исполнение / Enclosure protection: IP 52 - лицевая панель / Front panel ; IP 20 - Задняя панель/ Rear panel ;
Температура окружающей среды / Ambient temperature: -25 ° C + 60 ° C .

Прибор контроля сопротивления изоляции / Insulation Monitoring Device Тип/Type: AAL-2 (former name/прежнее название : AAL-111Q96)
Рабочее Напряжение / Working voltage : до/up to 440 В / V AC (переменного тока)/номинал/nominal
Диапазон измерения/ Measuring range: 22kΩ или / or 220 kΩ в центре шкалы/ at scale center ;
Точность / Accuracy : +/- 2 % длины шкалы / of scale length ;
Защитное исполнение / Enclosure protection: IP 52/ IP54 - лицевая панель / Front panel ; IP 20 - Задняя панель/ Rear panel ;
Температура окружающей среды / Ambient temperature: -25 ° C + 60 ° C

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Технические описания / Technical descriptions (AAL-2 Data sheet 4921230026 C, AAL-2 Quick Guide 4189320055 B, ADL Quick Guide 4189330020 A , ADL-111Q96 Data sheet 4921230021 D, SIM-Q MkII Data sheet 4921230028 C, SIM-Q MKII Installation Instructions 4189330024 A) - одобрены письмом / were approved by letter № 262-381-078-165338 от/of 08.06.2019.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 19.00781.262 от 12.06.2019
Report No. of

Область применения и ограничения
Application and limitations

В качестве устройств контроля сопротивления изоляции в судовых электрических сетях.
As a control devices for monitoring of insulation resistance in ships' electrical circuits.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Изделие должно поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.
The product shall be delivered with a copy of this Type Approval Certificate.

